

ملا نصر الدین

№ 19 Цена 6 мил. р. MOLLA-NƏSRƏDDİN ۱۹ قیتمی ساتیجی الینه ۶ میلیون

نوروز بایرامی



اوروجلق گليز

بو قيش چتين كچيرديگ - باتديك ماله ملا .
 نازيك له توب سارالديك - دونديك هلاه ملا
 ايمدي گليز اوروجلق - بر سال خياه ملا
 آقشام هر ايوده دستكاه - بولاي نواله ملا
 اونداه داها پتر سن - يكرس وصاله ملا

ايورده چون قيريه - اذق دخول اولوناز
 احسان آجا وريلمز - چونكه قبول اولوناز
 اولنار ييهن بلودان - جنت وصول اولوناز
 سن صدر اكشترسن - گوگنگ ملول اولوناز
 اول قدر باس كه دونسون - قارنگ چواله ملا

ايمدي آمالا آرز - باشلا بوغازي ياغلا
 سني ايت سيك آچيلىن - صوتي دمينده ساقلا
 يوركي كتاره توللا - باشه عامه ياغلا
 چيغ شيره هر آقشام - آغلات يالندان آغلا
 قوي آغلاسين بوملت - چاتسين كماله ملا

آنانتا توركي بوغوسون - سن بو ايشه قارشيا
 ايراني انگليسر - سويون بهسين دانيشيا
 سن شيهه من ده سني - دشمنك ايت بارشيا
 انگلكي چوق سياست - سن هيچ او كا ايشيا
 دنيا ايشيني ايله - حقه حواله ملا

سن سويله منبريگده - جوربارك دوداغيت
 تعريف ايله يزيمچون - چنده گللي باغك
 قوي كايايي ايشيشين - غلماكارلرگ سوراغيت
 چير كين جهان ايشينان - چسكين هامو آباغيت
 فكرين بهشته وارسين - يتسين وصاله ملا
 دنيا مالين ثوريندن - ايتسين ازاله ملا

سن آل فقيرلر دن - دولدور چواله ملا
 الهده واقف اولماز - بو گيرگيلى حاله ملا

يويوشالي

كيسي بر غيرتلي و خيلي زملي نمايش عومنه شاتانلار كوروروك،
 و حدمز حاسيسز قيسالي انزاري باري ترجمه ايدوب مائتمزه هر دن
 بير كوشتمك عومنه هر كون و هر گيجه يانارلايميزي زير تا ايلان
 ايله ملوي قوال مجليه اوختادوب زابق كچه لرني عين سوزنده
 جوالايمزلا كوزونك قابينه كوروروك كه فرستي غيبت ياسولر
 و بو قا نايك بائيقيه جورخ ايمدار اولماسولار . و اومجيت
 شريندن دامغلي تريبه و تحصيلدن سورايه قوسماسولار.

اگر ييرسي كاردن ايشيده كه شورا حكومتي عهين نمايشره
 قوت ويريمز قصدى ايله جورخ بوللاز بوراختر - همان كس
 يتين ايدمك كه شورا حكومتك بوراده اوز كه قصدى اولاييمز،
 سواي نياز واسطه سيله شرق فائززه كسي بر قوتلي دشمن ايله
 مبارزه چيخاق.

يس هاني ؟ ...

قه ميندتمه مؤمن مشهه ايريز اوز الربي ايله بر اولي سيده
 بول ويروب اوز اوزلر نه توپورده وئرلر -

يانارلمز نه ديور ؟

محرملك كوتاري مسلمان كوچلر ينده آذرباقك وحشيري اك نك
 مرقه كسي آسمانه بلنه اولور .

يانارمز نه ديور ؟

ايورلمزه قيزلارمزلك حالي . آبرودلارمزلك حالي . كوچلارده كچيل
 كوچك اوغلازمزلك حالي .

يانارمز نه ديور ؟

و مين بين يله يله دولرلمزك وارلق ايله هرگون كه كلسن
 يانرد بر ساعت دنجله مين - كورورسن بر ايتك كيرشاي قيز
 بير يله اوغلان ايله قوجاقلاشماقده . خوب ديورسن كودوم ،
 بوللاز كچدار و نه دايشيلار . اوغلانلار - اوز آستبار يمزده ،
 اوز ديلمزي دايشيلار . اما قيزلار آغزلا دئي آچوب دانسانده -
 اونده ييلرسن كه بوللازك جوخسي هيچ يزيم ميتشك قيزلار يه گل ،
 اونده ديوروسان كه بوراده بر ساخته كارلق واره اونده يارسن كه
 بو قيزلارك جوخونك بو حصيه چيخاقلاري اوندان اوزري دكل
 امشن كه مينيمزلا عيني كوستروسولر و نماشاجي به بر ايلويوزيا
 ويرسولر . بوللازك قسطنتي آجناق بودر كه آجناق سختمزه گلوب
 چقان بوللاز . دخي بوندان باشقسي بوخدر پس بو ايش بونم
 اللي ايلك يانارمزلك يادكار ي

دخي اوز كه بر شه احياجيمز بوخدر .

ملا نصر الدين

آبونه قيستي

ياكود، وغيرشهرلرده گوندرمك خرجه به ۲۵ ميليون مئات
 نك نسخسي - ۵ مليون مئات

Redaksiya: St. Pochtovaya d. № 64
 Telefon № 40-83
Контора: Заведская d. № 12
 Телефон № 3-42

اداره مزلر: پانچويي كوچه ده ايو نومرو ۶۴
 تيلفون: ۴۰۸۳ نومرو
 قانتورا: زاويدسكيايا كوچه ده ايو نومرو ۱۲
 تيلفون: ۳-۴۲ نومرو

عشق مدرسه سي

عشق مدرسه سي ، محبت غيرتخانه سي ، ناز و غمزه دارالفتوي ، قوجاقلاشا ايوي .

اصافا ، بو اللي ايلون دمنده يانارمز جورخ جورخ نرمي نايدي . او قدر قابنه كلدي كه ايمدي ميرزا
 تحلي يردن بيريله وركه آكتهه نمانا اوختدمه برده قائلانن سورا سختمزه نمانا ايدم . يتين
 كه تاييچاق كه آيا بورا هارادم . يانارد يا لوطي خالهدر .
 چونكه كورمك كه بر قهي دان سختمه به بر ايتك كيرشاي اوغلان چخدي ، بر قايي دانده ايتك كيرشاي
 قيز چخدي ، - ويونلار يري ييرنه «اوختي قداكي آليم» ديهديه باشلاديلار بير ييري ايله قوجاقلاشوب
 اوبوشمكه شاشا اوختادامه آكلهشن اوغلانلار و قيزلارده الربي ييري ييرنه جالا جالا بلن ده ديورلر:
 اوختاي - اوختاي

هله ياديه دوشومر كه ايمدي يزيم اللي ايلك سختمزه بر كون و بر دغه ايله بر نماشا راست
 كه من كه اوراده عشق بازلق و قوجاقلاشاق حركتاري عومنه باري بر دغهده عيب مرضمزه .
 كولك نمايشلري كوستوبله .
 و حال اونكه نه ميرزاشعلي ييزه بو عشق بازلق مدرسه سي كوستوب . نه غيرتمارلك يياز
 يازيچي لاري كوستوب .
 مكر موليه يله ديورمش! مكر غوغول كيسي بر قلم اوشتاديك واريچي يزه كفايت دكل كه هر دن
 بر ييجاره عوام چماختره باري هر دن ييرده اولمش اوله اوز اوسته كولدوروب عيني اوزنه نشان
 يورمك !

هارادان يز بويولي نوتيشيق ، و كچيدن اور كيشيك ! سيب نه اولوب كه ايسلي يانارمزلك اللي ايل
 لكيشيمز سختمزه كميا كره انزاري عومنه نوح نوح مسطرب بازلقلار كوروروك ، دست علي شاه



کندلی نك سسبی .

هیچ مند شورشان بوخده که گورک من نه دیوم .

«روچی» غزئسنگ ۵۰ نومرسنه «دالوب» اعطالی برخش توبراق ادارسنگ ماشنا آمبارندان صحت آجوب دیور: «تام صاحب سزاق. تالان تالای و بوئگ کیمی غیرایشله. توبراق ادارسی طرفدن استیاقوف بو نه جواب ویریر. دیور که نه صاحبسزاق وار. نه تالان تالای وار. هر برشی اوز بریشه سلیق اوزره محافظت اولور.

من کعلیم. کد اکتیجی سیم. اما هیچ کس مند سوروشور که گورک من نه دیوم.

من دیورمکه یا کوده دریا کاتزنده توبراق ادارسنگ اوزاق ماشینالاری آمبارنده نه قدر اکین ماشینالاری وار. یعنی نه قدر که کونان وار. و نه قدر که سهدن. بیچن. سووروان. دوکن قازان. دشان و بوئگ کیمی یولک و کبیجک ماشینار وار. اولارلان نیز کد اکتیجیلرینه بر خزه قدر منف بقدر.

اولارلاک منضی آتیاق و آتیاق او یولککده ادارهتکدرک معلوم دکل نه سه یوزلرجه اورا جمع اولان یکار قولوقچیلاره کاب حکومتک کاب خزینسندن سانس و حسابسزه مواجیلار ویریلور.

من مرچ گلهرمکه بر اضاف اعلی دوشه آذربایجانک تمام کد و کسکلهرنی گزوب چیقا باشا.

اگر بر یاشه بر تشلییه راست که کی اولکلی برایتان یا حکومتن. یا سایر تاجیردن بر ماشینه. بر کونان له گوروش اولده. من سقائلی فرخهبرام.

یازده من شرط ایچون گلنیم همان دریا کاتزنده کی اکتیجی استقلادی مدیر جابارنگ خدمت. و خواهش ایتدیم که من بر رفیق کاب کسکلی ایچون بر کونان تب ویریلسون. دبیلمر - قده بول اوزتایه کلدیویجه کونان بر کد ویرلنمز.

اما بر مشله وارکه بونه اهمیت ویرمک بویک خطارد: قیبالرده خصوصی اکتیجی ماشینلارک تاجیرلری که عیارت اولسون استبول و غیرلری. - اولار. البته اوز منفعلی ایچون - کندیلرله همیشه نیه مال بوراخاریلار.

آیا روداریمیکه ایندی کندلی همان کونانی حکومت آمبارندان نیه آبارایلمه سون.

ایندی قوی «دال» ابله «بی» ار توبراق ادارسی ابله کیتلری ایندی کیمجه دیشولور و چکیشولور - کد عالنه بو دیشمدن بر خزه قدر نه بخت و نده ضرر حاصل اولایه.

«عوزالان»

شعر

قالینام جوارده. باله حار و تالان اولینام درت آشق شقیقلادوب مقروض و تالان اولینام.

بارام اولدی گونیه گون دوشدی ایشم لاپ مشکله؛ ایوده واته گورمدم تا آردام بر گون گورله؛ می دیور: «فونشو آتوب دورت دست پاتار ببله مند هر گون کینهتوب قفلنم. یوان اولینام؛ دورت آشق شقیقلادوب مقروض و تالان اولینام اولقم هر گون سوله یور: «اوج لیره ویر آیدانه ایسرقیقا اولگرمه باغ. برده بو قامتته هیچ پاراشماز آی دده ایچسک پان اولماق سنه. من اینه فکر ایشوب آتایه فریان اولیشام؛ دورت آشق شقیقلادوب مقروض و تالان اولینام.

قوی دیوم بو ایشرلاک آخرده بوده لاپ دوزی کلسبور خوش اولارلاک فکری. خیالانی. یوزی. یکز بر بر قارغیا غممنده هر طوری. سوزی. ایشنه یوندان کینهتوب دیو بیایان اولیشام. دورت آشق شقیقلادوب مقروض و تالان اولینام.

«جینی شاعر»

قوزئیدن

مسلمان جنیت خرینسنگ ائکی ایلیک وفاتی مناسبتنه نوروزیارامنگ برنجی گونی حر ایوده ططهلله سوردنه بپراسی شریات ایله ساخلاتماقی آغ ستالار قرار قویشتلار.

مسلمان مکتبک استول استیمالاری مسجد جاتنگ سرانده نوز توبرانک باشفک آتنده نمز سوردنه ساخلانماقده.

قروزی - (رادبو) باشی آکاشمندر مکتبک یازی دقترلسری بتلار دوکاتنه آلیش ویریش دوتدوقی خیز ویریرلر...

قروزی - (رادبو) کبیجه ساعت مسجه پاخن ائدیمز خیرلره گوره قروزیته پایشان ایران زنگان مراغه تره لمری طرفندن آیلشش اولان نرکک شاهنگ (۱۸) ایلکی مناسبتنه بویله ویریلیمسی تریاک حوقالاری طرفندن قویسه سچلشندی.

قروزی - دریندن یاسیقا ابله گوندیشش آخوند غروزله لیریک بخته همی علم دباسی و هم یلقی بر بنجی قیدقندن غروزله لیر اولارلری علمودان خوشبخت حساب ایدیرلر.

قروزیته مسلمانلار آراستنده ماراف ایشلری گوزلرینی بوموب گوزسیرلر کی آفاق دوتوب بریسکده.

«عبار سهرندان السط»

پورتسستو

ملا عمو! باطومدا قره چندارک ملا بو پروستونی سزه گوندرمکه منی وکیل ایوبوب. بو کا گوره منده سزه یازیرام. بسروستونک ایلدی!

«ملا بولداش... زوردا لکرک (۱۶) نچی نومروسنه (بیج خیرچی) (تولبارک شکایی) ننده آروارلاک ابرستاندا جادی ابله ماغدا منی نپت لئیرر. اینده منده کمال جیارلته بو پروستونسی سزه کئیدم ایوبوب و دیریم که من بورا کلهلی آتیاق علوم ختیک آتیاقسی شمه لرنده ایشیلیم. بزم اسرمدنم باطومدا (ملا-قصاب) کک بزه بوتون تقیاتی او ویریر. کشی فورس قوزناروب من آتیاق جوان اولانلرله قوزلرله. حجت دعایس یازیرام. اما او آدم. زعفر خرنجنگ نومسندن تعلیمات اولوب. خواهش ایدیرم برده او کافر سوزلسرته زوردا لکرده بروریمسکر. بوخا بر جادو ایلدم منده قیوام ابله شاهنگ دردنه میتلا اولارسان».

باطومدا قره چندارک و کیلی

«جینی شاعر»

مسلمان جوانلریمز ایلوب.

او گوزلری آخشم ساعت ۷د غوبرنسکی کوچه ابله کیدیریم برده گوردو او کوچده اولان قیز مکتبک قارشینه بند بر دست مسلمان جوانلری دوروب اورایه نمانه ابله بوزلر. بن تعجب ایتدیم که. بوتان نجون بورایه بویله نمانه ابله بوزلر. بر طرفه دوروب باشلا دیم منده اورایه. باقماقه بو حالده اولاردن بری سولماشینه دیدیکلی - اده! زالم قزیه باق حاما... ابله بلکنه لکی مکرده... زالم قیزی هیچ روسدان سچیلیمز او درهقم من یاشا دوشوم که بسولتر هیچ روسدن مسلمان قیزلارته نمانه ابله مگه یاشلنم. بو حالده زنک چالیدی. قیزلارک بیر پارمسی دست ابله کوچوبه چتوب کیشک. باشلا دیم. بوتلر هوموسی قزلالا لانیجه بو گوردیلر ایستدیم منده بوتلارا قوشولوب بو گوردم اما چی قایدا کسرمک واغزالا گولیدیم.

زهله کون

سلیان

- هله کده. سلیانده اوج دوخان موجوددر. قاذین ارکک و کچ و حتی مؤمین آرقادانلریمزه استقاده ایدره کونده سرخوش بالچیللی کویچلری گروب کیف چکیرلر. جوق وقتده اتفاق دشریکه نه نیشیک تونشش آتق؛ بری برلرینی اذیرلر. ایندی سز چوقده باکونی شریف ایشهنگ آ... هله سن نوروز بارامندن بر گون قاق کلوب گوره ایدلا!؟ وطنداشلرک ایلچیمی سانکه بر نیرق نشاناسی ایدی. داما یونندان آرتیق ناپسته بوسکرلر؟؟

«امضای مومین»

فقیقه خیرلری

فقیقه «نزه» اومنده بنده بوش-بوش برایش مرخان هفاندیلاریه بنگ عریضلرته باقیماقه بتلا تور. بیلدیر کی کله سس مرخان کی گورنک سس کور.

فقیقه «چایی» بنگ فوجی آزارلشندی. فوج لار زینجه مالمجان ایلوسلارده ماغالبوسر. آخرده قوشوی آبارولار. ملا حیدرک «منان تورایشته». فونسیولمدان سو گره یله معلوم اولور که فوجی حین ووروب. ملا حیدر فوردا بر دعا «دیشینی» یازور. فوج بنه باشلیور بورغلاما.

«مناقیه» یه یسندنه کاظم بیگلر روینی ایفا ایند بئر آرتینت فیورالیک ۲۳ کیجه تیارنده تا بولمادی سو گره یله معلوم اولدی که آرتینت کیدوب قارغا وورماغ.

(قارغا آوی فقیقه مودور.)

«بازار آغا»

Loto

Ej vaj lotoja jaxa, dadandi, bizim arvad. Jxkd evimi, ejjedi mullis mani ej dadi!

Bilmom kazino dur ne dur ol andra kalmıs, Açms lotony basmı, bir onqala salms, Çox qımsaların var-joxny lap tytyb almıs, İmdi da dadanmıs o xərab olmysa Parzad, Jxkd evimi ejjedi mullis mani ej dadi!

Jakyt uzuqu, pul kytarib, satdı ydyzdt. Kolbaları, da ol uzuqa kaidı, ydyzdt. Məxmər donlu da mənı aldaxdı ydyzdt. Vallahi sojdum, daxi jox satmagə bir zad, Vaj-vaj lotoja jaxa, dadandi, bizim arvad.

Bir qunda qəlib tənqə əzum ojnadım, əmma, On dokkyzy həj əgzəladım həç cıxmadı, əsla. Bırdan dedı bır mərdiməzar, ada dəvolna, Az kaldı, ədəm lap acıgımdan bəzə fəjad, Zalım balası ejjedi mullis mani ej dadi!

Bir dəfə aqar ydsam ilahi mən o saat Nəzr efləmiəmə qı, elijib sız sadakət, Maqqa tərəfə etməlləjm əz zjarət, Bır m'əm'un olyb əlqədə mən kəlməlləjam ad, Onda hac arvadı olyb balğa də parzad, By andra kalmıs evimi etmjə barbad.

Mirzə Məstəyk.

کجهن: خسته نك علاجی

مجوعه سترگ ۱۴ جی نمرته سالیان حمالری باره سنده قه
استانی بر نقر اعلان یازمشدی. دوقریسی جودان بری ایسکله
کجهده ایلمی بورولگ حمالری بایمه بوشدی کجهن کون برنج
یولماشلم ایله کجهده مشهور مشونه کاروانستارنده بشده یوسی
کنتک حمانی که تهریکدن لاپ سالیان حمالرینگ برتیته نمره
لرینه ندر. کیتشدیک نه ... حمان نه حمان ... مختصر دیاده
هیچ بیه حمان اولماز. بریویه حمان کی دراره درمان اولماز.
هیچ آغچه قولده یاده نه تیزیک اولماز.
آکشیر تکیج بوراستنده که زوالی خستنه. بیلم (باردوم)
مدن سوی دی نمدی! سحلیکنم اونری دیناگ بولگ توکوب
اورده گیدیرلر. دهاا بوکی سحننا حماندن هیچ خراسری
بو قدر. یوندان سوگره هر که ندرمانی لازم ایسه زحمت قبول
ایدوب یونکول بر خرچ ایه واه تشریف بوروسیلیر. دیدیکیم
حمانی کجهده هر کسی تایییر.

امضا: «مزه گن»

قرقدن

کجهن کون مارت آتک ۲۱ جی کونی ا بوده اونورمشدیم
جوخ کتاک یاسدی گوردیم سوکوردوم اوز اوزیمه دیدیم یلام
بوردا کوبونجه کوهه ایلمگ آخر چارتمیسی در دوروم کیدیم
حمانه منی چله ایسامون دردم یوتی - یوان باشمالیرسی
سوردوم حمانه ساری برده گوردیم که حمانین قاتی دولودر
آدم این دیدیم یلام نه ایجرو کیریوسرگ آملردن بریسی
جواب وریدیکه آخ بیلم حمانیج دیو که حمانه کیریمک اولماز
سوردوشیم نه یلام دیریکه ایساقولمک صدری حمانه در کیریمک
اولماز علاج کیلوب دیدیم یولماشلر حوا سوپوق درستلج اولاسکر
چاسی آیتقارده دانسی جوق یا ساتور بورداه برون یوونه
دورماقک آدی بو قدر کین چتاق کیدیک خلاصه هامو داغدی
آختامان بر ساعت کجهجیش چلشوب حمانه گیدردیک بولما
یزه بلشتر بر حکومت ماموری بولداش اولدی سوینتیق کیردیک
ایجری بو اتاده گوردیک که حمانیج اتعه بر دانه اون یتیک
جراج آزادی فویدی اویونه تازدمن بر دانه حمانی جراج کتوروب
ایجری فویدی.

امضا: سادهمه

تجه

آی ملا عمو! یردن کيفک ایسه کجهه گیتن. سکا
صلاحت کوردردیم که بر دانه اوزیک ایله فلر آبارسان ملا عمو
قار اورده سکا جوق جوق لازم اولماق: اولا کجهه زغالان
بولینار کجهه ننده او فاری اولماق کورمک یانیرماگکی قاپونجی نك
دانه کورمکک ایستین کی ایتراک آبی چچورولار دوشوب،
قاپونجی قروب سده هالک ایتمسون. سوگره ملا عمو اوقار
سکا کجهه واتی شبرده لای اولماق، چونکی گورک که قفاری
یانیرماگکک آیتک کوجاره. توکون زبیلرله یاخود ایتارلرله

Qnr.

ایلیوب یولما یاسان. سوگره ملا عمو اوقار سکا لازم اولماق
اگر آیتک اوزوب تودک یانیرنه چیقا سکا گن قبالا سکا
گلسون ملا عمو، اورده ده لازم اولماق: اونی بیلمسکه اورده ده
ایشیق جوق آزدو و یونغان علاوه سالونده اوقدر پاروس نوستوسی
واردر که صحنه آرتیستلرک اونماغسی کوچ ایله کوروسه بر.
اولام دخی دردرسرم بوخو.

امضا: فارسز

آغداش

من اون هفته بازاره گلدیم. ایستیمکه: شترده قوئورایت
وار. ایستیم کیدوب اولرادان ایا ایچون اوجسوز بیتنه نئندن.
چایندان آلم. اما اوزوم قوئورایتی تانیدیم ایچون بزم شهره
قولوق این بر نقر کندان وارایدی: گندم اونگ یانه که: کیدیک
نئ ایچون قوئورایتندن قئندن، چایدان آلاقی. بو مگا دیدیکه: آدم
آی یازیق من بر آی باریدم که ۳۳۳ میلیون منات عتولک حتی
ویروب حمان قوئورایتنه عتو یازیشام. و بو بر آتیبارم عرتنده
بر یوط نقت آلیشام، اودا بازار بیتنه. سوگره من بو کندلیزدن
سوردوشمکه پس یلام اورده نئمن باشقه غیری بر شی بو قدرمی؟
بو دخی دیدیکه: نقت و یانیش کيفک ایستین قور «چق» وار.
و علاوه خولنجه دیدیکه: قوئورایتیگ یولاری ایله بازارده اولور
ایشیرلر. اونگ ایچونده هیچ برتی شری بوخدر.

امضا: «مجن و غنچ»

آی یازیق بوراده مارق چیر قوئورایتی ایلم باریدم نقتن
عتولک حتی اولدر. بر آدامادا حساب و بریمر هیچ کسه بیلرکه:
قوئورایتنه عار اداد. سن باشلامان آتی آتک سحیتی امله که: خواهش
ایدیوز جوقه کوزی دار اولما یاسان!

Bajramda

Dogrydanda bizim bajramumtuz hec sez jox dur. Biz-
larda bajram olanda chx bojux xşjr islar amala qallr.
O dur qı, bajramı jarım aj kalmıx tadarıq qerurlur.
Qeçen bajramdan indjı qıbl jıyjıytıman kablar, palaslar,
xılassa deaanaeqqlar syja qaçılır. Hala agalarun ev ham-
balları, bir neçə qunlar ilə qava çurpılır. İqı uç qun
ile evin bir illıq tozıny silib tamizlamıyq qaçır. İnsafen
kadınların by amajlı hec ıtrılesı dejlı dur.
Duzu qı, indjıe qıbl mən çox bajram qermusımdım:
amma by ilqı qıbl bajram hec qermamısdım. Byndan
avval bajram olanda çarəna bə qeçəsi il denonda tulaq,
tapanca, tarakka, tymana qıron atardılar. By il
olmadı. Bynyn xulafatını qeçen zənəqın mysyrmanlar: söz
kojlybar qı, qoraq bajramda hec ajuk olmasınlar. Balqo
by musibəta dəzə bilisınler. Belə do oldy.

Baqda by la çox qezal aparıldı. Har cənd jolyn
ortasına kysmak, arxa jıxtımk, sajləqləqımməq Qıncədə-
qından bir az az oldy, amma byralda hələ do aıtılmajın-
lar da çox dur. Bynyn ilə belə bajram bad qeçmədi.

اعلان

ایصیتنه ایله مبارزه

سالیانده نروت و سحاوله مشهور حاجی مدهی خداداد اوفلک
کوز باشی ایله تیکمدریسیک ایلوه - ایصیتنه ایله مبارزه قوبهسی
تتشکیل اولونوبدر. کیم تاخوش لیلدان بالدره شفا تاباق ایستهسه
بو ایلوه بوروسون!
سویق اولورده سوویوب ایکی ساعت او کا سوویور، بکه مالجسی
اولوتاندن سوگره بو دئای قانی بوداغ حیه بوزون مرش و نغلتن
خلاص اولوب کیدر.

هر کون قبول اولونور ساعت عدن آتنامه کیسی.

اول دیل ییلتر، سوگره اونتری (چیچک) اولانر: وقت قالاره
قترالر مجانی - ایکه - و رولوبور. اوله نظریف ایکه (ایقول)
اولونور که: آری سانجاسی کیسی: بشمه کیده اوله، بر کسره
کن دهاا گله بویر.

امضا خیرجی

پوچته قوطوسی

- سلیان، من اولومک کوچی، امنا دیلر: چایا اولونادی;
- شکیده، باجادان یاخاه: مارق شهمسی طرفندن دورلهش خریبه
قوبهسی بارسته یازدیگر مقالته چاب ایسته دیک اوسیه که
معلمر ییکاز وقده هر دن بر مشول اولوبوقلاری ایلی تیز اورده ده
خطالی ساتیریق، نغدر که سیز ساتیرسکر.
- سلیان ده حد کیرمان، امنا: کویلی یالسی. چاب اولونادی.
- یا کورده سلیانی خیر قه بیکی اقتصادی سیاست باره یازدیق کورک
قلمانی صلحت اولدی.

- یا کورده ع، حیه - حکومت تباروسی چاب اولونماق
که همان مقاله ساجنه: سن یازیران که حمانتر قلوباره جوق
شرواحن بارلار. انا یوک تارولارک برینه من اوز کوزدم تن
کوردوم که بریکه کیسی آز قالدی اوبری کیسی نك دشتی چارتمون
اگر ایسانسان آدلاری کن نومرده یازاریق.
- تکیج ایدریم: دامنا خانه شاخی کوجسته کنی قلوبارون
شکیت ایدریم. که همان قاتکی جواب. و برده مقاله جوخ
اوزوندر.

نقاری و نقیری: جلیل محمد قولی زاده

**ДОКТОР
МЕХМАНДАРОВ**

حکیم مهمانداریوف

Угол Колобакинской и Полицейской
Талюбакинскіе и پولیسесکی کوجهرک کتجنده

ایجری، اوشاق، ماملیق و آرواد ازارلی لاری

سحرله ساعت ۱۰ قدر
پاردن سوگره ایبه ساعت ۸ اندر قبول ایدر

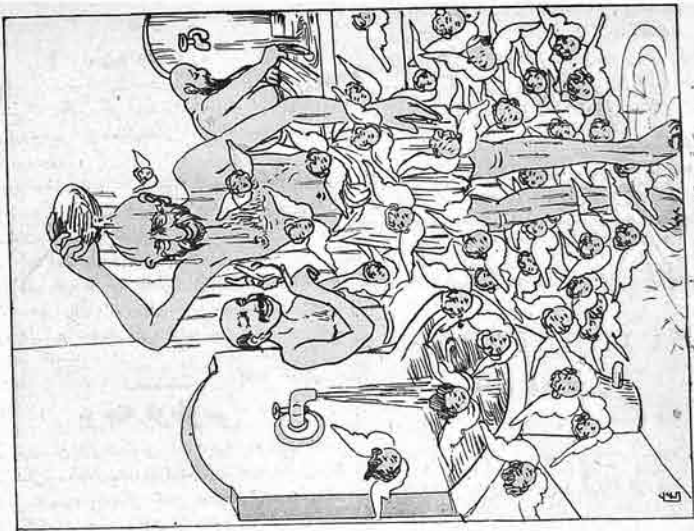
ایفون بر ۸۹ -

معارف و مدنیت

معارف قومبارلنک تشبیه تالیسی و نشر ایبدان بو مجوعه به ماکتوزک اسکی و
یکي محرراری اشتراک دعوت ایبلش، یانورقن باشلایاق ههالک یوزک اندازده
۴۸ صحیفه نك اولارق نشر ایدر ایلمکده در.
مجوعه نك شمیدیک ادره سی معارف قایسارقی نشریات شهسینه در.
آپونه دخی اورده قبول ایدریلور.

آپونه قیمتی

سکلی آقزل باره ایله) اوج سات
۶ آیلی ۱ سات ۷۵ فک
۳ آیلی ۱ سات
نک نومروسی ۶ ملیون سات
اعلان قیمتی: خصوصی رضایقله



فصل سوبیتک هر طرف مستندین بیگانه مولا نکه در غولوز .

کا



دلاک کتافی

کا